



SOCIETATE PROFESIONALĂ NOTARIALĂ

Irina Antoniu &  
Iulia Avrămescu

DUPLICAT

## REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI

„elmex Comerț Tradițional”

organizat în perioada 01 octombrie - 31 decembrie 2023

### Articolul 1 – Organizatorul Campaniei

1.1. Organizatorul evenimentului „elmex Comerț Tradițional” (numit în continuare „Campania”) este COLGATE-PALMOLIVE (ROMANIA) S.R.L. (denumită în continuare „Organizatorul”), cu sediul social în București, Strada Gara Herastrau Nr. 4C, clădirea B, Green Court, etaj 2, sector 2, CIF RO 2355450, înregistrată la Registrul Comerțului sub numărul J40/3828/1992.

1.2. Campania se va desfășura prin intermediul JUST SNAP S.R.L., cu sediul social în Calea Floreasca Nr. 169 X, Corp X, Floreasca Cube Business Hub, parter, Biroul nr. 07, Sector 1, București, Romania, CUI RO 40703638, înregistrată la Registrul Comerțului sub numărul J40/2540/2019 (numit în continuare „Agentia”).

1.3. Campania se va desfășura conform prevederilor prezentului regulament („Regulamentul”), a cărui respectare este obligatorie pentru toți Participanții. Prin înscrierea la Campanie, Participanții sunt de acord să respecte și să se conformeze tuturor prevederilor, termenilor și condițiilor prezentului Regulament.

1.4. Prin înscrierea la Campanie, Participanții declară și recunosc că au luat la cunoștință prevederile Regulamentului și că acceptă termenii și condițiile acestuia și înțeleg că în acest scop datele lor cu caracter personal vor fi prelucrate conform Regulamentului.

### Articolul 2 – Durata și locul de desfășurare al Campaniei

2.1. Campania este organizată în perioada 1 octombrie 2023, ora 00:01 – 31 decembrie 2023, ora 23:59 („Perioada Campaniei”) și se desfășoară în toate magazinele de pe teritoriul României\* („Magazinele Participante”), în conformitate cu orarul de funcționare al fiecărui Magazin Participant și în limita produselor disponibile.

\*Nu fac parte din această categorie: hipermarketurile, magazinele tip discount, cash & carry și supermarketurile (Carrefour, Carrefour Express, Cora, Auchan, My Auchan, Profi - toate formatele, Penny, Kaufland, Lidl, Mega Image, Shop & Go, Metro, La Doi Pași, Selgros, Real, DM, Supec, DCNEU).

### Articolul 3 – Regulamentul

3.1. Regulamentul este disponibil în mod gratuit oricărui solicitant, pe întreaga Perioada a Campaniei, pe pagina Campaniei de pe [www.promocolgatepalmolive.ro](http://www.promocolgatepalmolive.ro). De asemenea, el poate fi solicitat și la adresa de e-mail [colgate-palmolive\\_romania@colpal.com](mailto:colgate-palmolive_romania@colpal.com) sau la [suport@promocolgatepalmolive.ro](mailto:suport@promocolgatepalmolive.ro).

3.2. Campania poate fi mediatizată în scopul informării publicului, inclusiv prin intermediul unor materiale publicitare și/sau cu rol informativ, în format digital sau tipărit. Informațiile pe care astfel de materiale le conțin vor fi interpretate în conformitate cu prevederile prezentului Regulament.

#### Articolul 4 – Dreptul de participare

4.1. Se pot înscrie în vederea participării la Campanie numai persoanele fizice, cetățeni sau rezidenți români, cu domiciliul sau reședința în România, și care, la data înscrierii, au împlinit vârsta de 18 ani („Participantii”).

4.2. Nu au dreptul de a participa la aceasta Campanie următoarele persoane:

- a. persoanele a căror vârstă este mai mică de 18 ani la data înscrierii în Campanie;
- b. preșșii (inclusiv, însă fără a se limita la angajații) Organizatorului sau ai grupului de societăți din care face parte Organizatorul, precum și ai prestatorilor de servicii sau consultantilor care au acordat suport sau au prestat servicii în legătură cu Campanie;
- c. preșșii (inclusiv, însă fără a se limita la angajații) agenților sau prestatorilor de servicii ai Organizatorului implicați în organizarea Campaniei, indiferent de locația Organizatorului în care sunt alocați acești preșșii;
- d. membrii familiilor preșșilor menționați la punctele b) și c) de mai sus (constând din copii, părinți, sot/sotie).

4.3. Organizatorul poate verifica oricând măsura în care o persoană respectă prezentul Regulament. În cazul în care Organizatorul constată sau îi sunt aduse la cunoșștinta (a) încălcări sau nerespectări ale Regulamentului sau nerespectări ale condițiilor impuse pentru participarea la Campanie sau (b) indicii de practici suspecte, ilicite, fraudă, sabotaj sau perturbare ori tentative ale acestora, de orice tip, la adresa imaginii sau reputației Campaniei, Organizatorului sau a celorlalte părți implicate, Organizatorul poate proceda la suspendarea/anularea drepturilor, beneficiilor sau premiilor după caz și/sau descalificarea Participantilor implicați, chiar și a castigatorilor. În toate cazurile în care exercită această prerogativă, Organizatorul nu datorează nicio despăgubire de orice natură sau plată Participantului descalificat.

4.4. Organizatorul își rezerva dreptul de a interzice orice participare la Campanie, ce se efectuează prin încălcarea prezentului Regulament, și de a nu acorda premii Participantilor care încălcă prevederile Regulamentului.

4.5. Participantii trebuie să îndeplinească cumulativ toate obligațiile instituite în sarcina lor de prezentul Regulament.

#### Articolul 5 – Premiile Campaniei

5.1. În cadrul Campaniei, vor fi acordate 30 premii („Premiile”), care vor consta în:

Descriere premiu	Cantitate
Casti wireless	10
Boxa portabila	20
<b>TOTAL</b>	<b>30</b>

5.2. Valoarea totală a premiilor oferite în cadrul Campaniei este de 12.000 RON (TVA inclus).

#### Articolul 6 – Produsele participante la Campanie

6.1. La aceasta Campanie, participă produsele enumerate mai jos, ce se regăsesc în Magazinele Participante, în limita stocurilor disponibile („Produsele Participante”):

- Pastă de dinți elmex Kids 50ml
- Pastă de dinți elmex Junior 75ml
- Pastă de dinți elmex Sensitive 75ml
- Pastă de dinți elmex Caries Protection 75ml
- Pastă de dinți elmex Caries Protection Whitening 75ml
- Pastă de dinți elmex Caries Protection Plus Complete Care 75ml
- Pastă de dinți elmex Sensitive Whitening 75ml
- Pastă de dinți elmex Sensitive Repair & Prevent 75ml
- Pastă de dinți elmex Sensitive Plus Complete Protection 75ml

#### Articolul 7 – Mecanismul de înscriere și desfășurare al Campaniei

7.1. Pentru înscrierea valabilă în vederea participării la Campanie, este necesară îndeplinirea cumulativă a următoarelor condiții:

- Participantul trebuie să aibă drept de participare potrivit prevederilor art. 4 din prezentul Regulament;
- Înscrierea se va face exclusiv în Perioada Campaniei;
- Participantul trebuie să urmeze etapele necesare înscrierii la Campanie, așa cum acestea sunt detaliate în art. 7.2 și art. 7.3 din Regulament.
- Fiecare Participant are dreptul de a participa la prezenta Campanie prin efectuarea a maximum 5 înscrieri, de fiecare dată (pentru fiecare nouă înscriere) atașând un bon fiscal diferit (distinct). Orice înscriere efectuată peste numărul maxim specificat anterior atrage invalidarea automată a acesteia.
- Un Participant poate castiga un singur Premiu în cadrul Campaniei, indiferent de numărul înscrierilor.

7.2. Mecanismul înscrierii în Campanie:

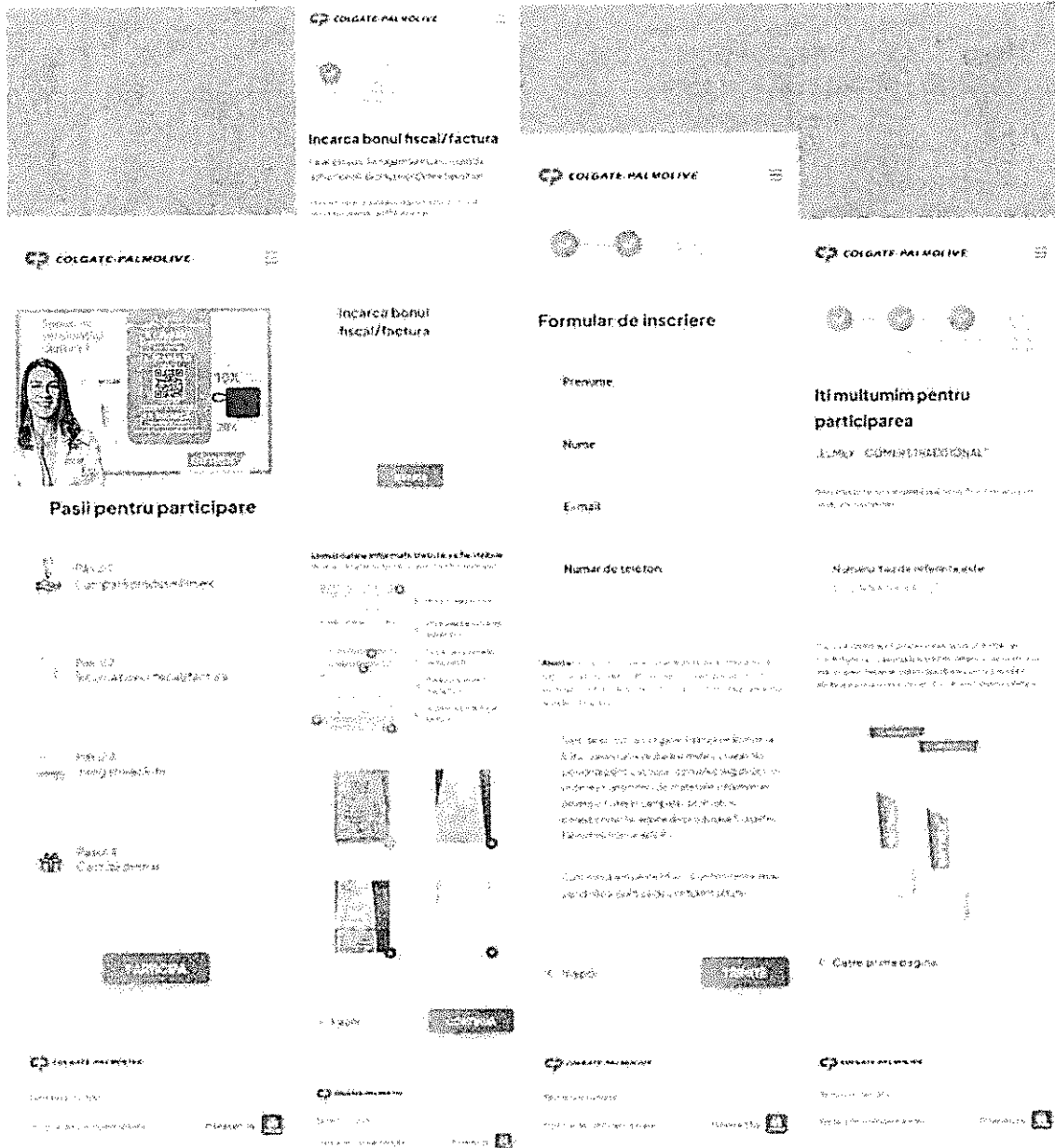
- Participantul trebuie să achiziționeze cel puțin o pastă de dinți elmex 50/75ml pe un singur bon fiscal/factura din Magazinele Participante;
- Toate bonurile fiscale/facturile valide introduse în Perioada Campaniei vor intra în extragerea care va avea loc în maxim 10 zile lucrătoare de la data încheierii Campaniei;
- Achizițiile făcute în afara Perioadei Campaniei nu sunt eligibile.

7.3. Ulterior achiziționării Produselor Participante, Participantul trebuie să se înscrie la Campanie prin accesarea site-ului [www.promocolgatepalmolive.ro](http://www.promocolgatepalmolive.ro) sau să scaneze codul QR de pe materialele publicitare, care deschide site-ul [www.promocolgatepalmolive.ro](http://www.promocolgatepalmolive.ro), unde Participantul se va putea înscrie în Campanie urmând pașii de mai jos. Fotografiile următoare sunt prezentate cu titlu de exemplu, pentru a reda pașii care trebuie urmați în Campanie și care sunt descriși în detaliu mai jos.



SOCIETATE PROFESIONALĂ NOTARIALĂ

Irina Antoniu &  
Iulia Avrămescu



7.3.1. Participantul trebuie să dea click pe butonul „PARTICIPĂ” de pe pagina Campaniei de pe site-ul [www.promocolgatepalmolive.ro](http://www.promocolgatepalmolive.ro).

7.3.2. Participantul trebuie să introducă pentru atestarea achiziției o imagine a bonului fiscal/facturii (format JPG, PNG sau PDF, cu dimensiune de maxim 16 MB), care să conțină, în mod vizibil, lizibil, deteriorat, următoarele informații: numele comerciantului emitent, data bonului fiscal/facturii, ora emiterii, numărul bonului fiscal/facturii, denumirea Produselor Participante achiziționate, prețul Produselor Participante, precum și suma totală a bonului fiscal/facturii. Nu se acceptă bonuri fiscale/facturi impaturite/pliate sau scanate. Poza trebuie să cuprindă întreaga bon fiscal/factura,

indiferent cat de lunga este acesta/aceasta. Fotografia următoare este prezentată cu titlu de exemplu, pentru a exemplifica informațiile de la art. 7.3.2.

NUME MAGAZIN	
Adresa: Biserica, nr. 23-19 Tel: 0711323246	
Descriere/Produse	Pret
Carti	1.1161
Sapci	2.2161
Spa	3.3161
Spa	4.4161
Produse Calgate	5.5161
-----	
<b>Total</b>	<b>16.5Lei</b>
CODE	20.0001
Ract	3.5001
-----	
Card bancar	2.34
Card Agentului etc	#123456
-----	
<b>MULTUMESC!</b>	
05.08123 DATA: 15/09/2022 QTD: 11.45.00	
SUMA: 13345678	
BONUL FISCAL / FACTURA	

În cazul în care pe un bon fiscal/factura nu pot fi identificate Produsele participante, Participantul va primi un mesaj pe e-mail, prin care va fi rugat sa încarce o fotografie a codurilor de bare ale ambalajelor Produselor participante.

Fotografia de mai jos este prezentată cu titlu de exemplu, pentru a reda vizual zona de pe ambalajele produselor elmex descrisă mai sus:



7.3.3. Participantul trebuie sa completeze formularul de participare cu următoarele date: nume, prenume, e-mail, numar telefon. În cazul introducerii unei adrese de e-mail greșite, chiar daca pe site, după finalizarea Campaniei, Participantul își regasește numele pe lista cu numele castigatorilor, acesta nu va primi premiul, dacă se găsește într-una dintre situațiile specificate la articolul 11.2.

7.3.4. Participantul trebuie sa bifeze căsuța prin care confirma ca are peste 18 ani și că a luat la cunostinta și a acceptat Regulamentul și Nota de Informare. Refuzul de a bifa aceasta casuta are drept consecință imposibilitatea de a participa la Campanie, avand in vedere ca aceasta se adresează persoanelor cu vârsta de cel puțin 18 ani impliniti la data participarii și care se obliga sa respecte Regulamentul.

7.3.5. Participantul va primi un Număr de Referinta pe ultima pagina a înscrierii, care ii va fi transmis si prin e-mail.

7.4. Participantul va fi anunțat pe adresa de e-mail pe care a furnizat-o la înscriere dacă înscrierea sa a fost validată sau dacă a apărut o eroare în procesul de înscriere. În cazul în care înscrierea sa nu a fost validată, vor putea fi solicitate prin e-mail informații suplimentare, cum ar fi reincarcarea imaginii bonului fiscal/facturii sau a produselor achiziționate.

7.5. Dacă un Participant completează multiple formulare de participare prin intermediul site-ului Campaniei [www.promocolgatepalmolive.ro](http://www.promocolgatepalmolive.ro) folosind același bon fiscal/factura sau în cazul în care acesta, în mod fraudulos, modifică imaginea cu datele cuprinse pe bonul fiscal/factura respectiv(a), participarea acestuia va fi invalidată în ceea ce privește noile înscrieri pe baza aceluiași bon fiscal/factura sau înscrierile pe baza bonului fiscal/facturii modificat/e în mod fraudulos.

7.6. Organizatorul își rezervă dreptul de a verifica validitatea și eligibilitatea bonului fiscal/facturii direct în magazinul care a emis bonul fiscal/factura, fără implicarea directă a Participantului potențial câștigător. Dacă, ulterior verificării, se constată că bonul fiscal/factura nu există sau nu corespunde cu bonul/factura fiscal/a eliberat/a de magazinul respectiv, potențialul câștigător își pierde această calitate și, prin urmare, și dreptul de a i se acorda Premiul sau, în cazul în care Premiul a fost deja acordat, este obligat să-l restituie, fără nicio despăgubire din partea Organizatorului. Organizatorul își rezervă dreptul la orice pretenții și acțiuni în despăgubire și de altă natură împotriva Participantului respectiv.

7.7. Agenția va gestiona întrebările/solicitările consumatorilor referitoare la Campanie. Întrebările pot fi adresate prin intermediul adresei de e-mail [suport@promocolgatepalmolive.ro](mailto:suport@promocolgatepalmolive.ro) de luni până vineri, între orele 10:00-18:00 (cu excepția sărbătorilor legale), pe Perioada Campaniei. Consumatorii care au participat deja la Campanie trebuie să precizeze în e-mailul trimis către [suport@promocolgatepalmolive.ro](mailto:suport@promocolgatepalmolive.ro) inclusiv „Numărul de Referință” comunicat la sfârșitul înregistrării în Campanie și care se regăsește totodată și în e-mailul primit după finalizarea întregului proces de înregistrare la Campanie.

#### **Articolul 8 – Extragerea, desemnarea, validarea și invalidarea câștigătorilor**

8.1. Premiile se vor acorda printr-o extragere care va avea loc în maxim 25 zile lucrătoare de la încheierea campaniei, pentru bonurile fiscale/facturile valide introduse în Perioada Campaniei.

8.2. Premiile din cadrul Campaniei se vor acorda prin tragere la sorti electronică, digitală, automată, pe baza unui program cu distribuție aleatorie (fără intervenție umană/digitală).

8.3. Se vor extrage câte 1 câștigător pentru fiecare premiu pus în joc. Odată cu extragerea câștigătorilor, se vor extrage și câte 2 rezerve pentru fiecare premiu pus în joc.

8.4. Pentru tragerea la sorti, vor fi luate în considerare doar înscrierile valide ale Participanților, în baza criteriilor prevăzute la art. 7 de mai sus, realizate în Perioada Campaniei prin intermediul site-ului [www.promocolgatepalmolive.ro](http://www.promocolgatepalmolive.ro).

8.5. Fiecare potențial câștigător va fi contactat prin intermediul e-mailului, la adresa de e-mail comunicată cu ocazia înscrierii în campanie, fără a mai fi contactat anterior sau ulterior în mod separat în vederea expedierii Premiilor.

Castigătorii vor trebui să completeze, în termen de maxim 5 zile lucrătoare de la primirea mesajului, un formular primit pe e-mail cu informațiile despre adresa postală completă (strada, nr., bloc/vila, scara, etaj, nr. apartament, județ, localitate, cod postal) la care să le fie livrat premiul, astfel încât premiul să poată fi trimis prin curier. Imaginea de mai jos a formularului este cu titlu informativ:

## Formular pentru Castigator

Completazați și trimiteți formularul de înscriere prin poșta electronică

Nume	Judet
Prenume	Localitate
Email	Cod poștal
Numar de telefon	CNP
Adresa	

Declarația este valabilă doar în cazul în care participantul este persoana fizică care a fost înregistrată în sistemul de evidență a persoanelor



8.6. Pentru validarea finală a potențialilor castigatori, Organizatorul poate solicita acestora bonul fiscal în original, precum și orice document de identitate care să ateste veridicitatea datelor personale și informațiilor înscrise în formularul de înscriere.

8.7. Predarea premiilor se va face prin expedierea lor către castigatori prin curierat. Premiile vor fi expediate în maxim 30 de zile de la validarea ca și castigator în cauză al Campaniei.

8.8. Nu pot fi validați drept castigatori Participanții care nu respecta Regulamentul ori condițiile de înscriere/participare ori nu pot intra în posesia Premiului din motive independente de Organizator sau refuza Premiul.

8.9. Orice eroare și/sau omisiune cu privire la datele personale furnizate Organizatorului nu atrage răspunderea acestuia, acuratețea datelor de contact furnizate de Participanți fiind în responsabilitatea exclusivă a acestora. Organizatorii nu sunt responsabili nici în cazul în care un Participant desemnat castigator nu poate fi contactat din cauza numelui, prenumelui, adresei de email, sau a adresei poștale incorecte/incomplete.

### Articolul 9 – Publicarea castigatorilor și intrarea în posesia premiilor

9.1. Numele castigatorilor, precum și premiile acordate vor fi făcute publice pe pagina Campaniei de pe [www.promocolgatepalmolive.ro](http://www.promocolgatepalmolive.ro) în termen de maxim 10 zile lucrătoare de la data la care vor fi validați toți câștigătorii.

9.2. Premiile vor fi acordate în format fizic, acestea fiind expediate castigatorilor prin curier la adresa postală furnizată în formularul menționat la punctul 8.5, dar nu mai târziu de 30 de zile calendaristice de la data transmiterii de către castigatori a formularului completat corect.

### Articolul 10 – Taxe și impozite

10.1. Răspunderea privind îndeplinirea obligațiilor legale privitoare la reținerea și virarea impozitelor/taxelor pentru premiile acordate, dacă este cazul și în conformitate cu dispozițiile legale în materie (Cod Fiscal), cade în sarcina Organizatorului. De la data la care castigatorul intră în posesia Premiului acordat în cadrul Campaniei, toate cheltuielile legale aferente acestui Premiu revin castigatorului respectiv.

10.2. Participanților nu le sunt impuse niciun fel de cheltuieli indirecte suplimentare, cu excepția cheltuielilor normale de participare, precum (dar fara limita la) cheltuielile cu achiziția produselor prevăzute la art. 6, cu asigurarea mijloacelor de participare (de ex.: acces la internet etc.).

#### **Articolul 11 – Limitarea răspunderii**

11.1. Organizatorul este îndreptățit să ia toate măsurile necesare în caz de tentative de fraudă a sistemului utilizat pentru desfășurarea Campaniei, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta desfășurarea și imaginea acestei Campanii și/sau a Organizatorului.

11.2. Organizatorul nu își asumă responsabilitatea pentru (fara limita la acestea):

- a) Înscrierile trimise în afara Perioadei Campaniei;
- b) Erorile cu privire la datele furnizate de către Participanți;
- c) Lipsa de acuratețe a datelor de contact ale Participanților;
- d) Imposibilitatea/indisponibilitatea unui castigator de a intra în posesia Premiului câștigat, din motive ce nu țin de culpă Organizatorului;
- e) Erorile cauzate de folosirea incorectă a computerului, telefonului sau altor echipamente personale de către Participant (întreruperea sursei electrice a computerului, erori date de sistemul de operare instalat pe computer, erori date de virusarea sistemului de operare al computerului s.a.);
- f) Situațiile în care anumite persoane înscrise în Campanie sunt în incapacitatea de a participa parțial sau integral la Campanie, dacă aceasta incapacitate se datorează unor circumstanțe aflate în afara controlului pe care Organizatorul îl poate în mod rezonabil exercita. Aceste circumstanțe se pot datora: informațiilor eronate, incomplete, transmise cu întreruperi, transmise cu întârziere sau deformată în orice alt mod, în urma acțiunilor utilizatorilor paginii web, a funcționării echipamentelor de calcul ale acestora, aplicațiilor acestora sau altor echipamente tehnice ale acestora folosite în derularea Campaniei. Aceste circumstanțe se pot datora, de asemenea, dificultăților tehnice care pot afecta funcționarea conexiunilor la internet și/sau a echipamentelor de calcul și/sau a aplicațiilor furnizorului de internet și/sau funcționarea defectuoasă a e-mailului, fie în cazul Organizatorului, fie în cazul Participantului, cauzată de probleme tehnice și/sau de trafic intens pe internet, în general, sau pe pagina web, în special, sau ambele tipuri de probleme.

11.3. Organizatorul are dreptul de a descalifica orice Participant care nu respecta regulile Campaniei sau în privința căruia exista suspiciuni rezonabile sau dovezi de comportament incorect sau de sabotaj de orice tip la adresa Campaniei.

11.4. Organizatorul este exonerat de orice răspundere decurgând din acordarea Premiului câștigat, precum și de plata oricăror daune sau altor pretenții de orice natură legate de câștigul unuia dintre premiile prezenței Campaniei, în limitele permise de lege.

#### **Articolul 12 – Încetarea/Întreruperea Campaniei. Forta majora**

12.1. Campania poate înceta înainte de termen, atât în cazul unui eveniment ce constituie forta majora, astfel cum este reglementată de legislația română în vigoare, inclusiv în cazul imposibilității Organizatorului, din motive independente de voința acestuia, de a continua această Campanie. În aceste situații, Organizatorul nu este ținut de întoarcerea/rambursarea sau plata vreunei sume cu titlu de despăgubire/dauna sau altele asemenea.



### Articolul 13 – Legea aplicabilă. Litigii

13.1. Legea aplicabilă este legea română.

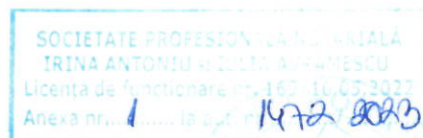
13.2. Eventualele litigii apărute între Organizator și Participanții cu privire la orice aspect legat de desfășurarea Campaniei se vor soluționa pe cale amiabilă, iar, în cazul în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate în instanțele judecătorești române competente din București.

Redactat și autentificată la SOCIETATEA PROFESIONALĂ NOTARIALĂ IRINA ANTONIU ȘI IULIA AVRĂNESCU, astăzi, data autentificării, în 1 (unu) exemplar original și 2 (două) duplicate din care 1 (unu) pentru partea semnatară și 1 (unu) exemplar pentru arhiva biroului notarului public.

Organizator,

Societatea Colgate-Palmolive (România) S.R.L.

Prin împuternicit BĂLULESCU CRISTIAN-MARIAN



### Nota de informare privind prelucrarea datelor personale ale participanților în cadrul „elmex Comerț Tradițional”

#### A. Operatorul de date

Această Notă de informare privind prelucrarea datelor personale ale participanților („Nota de informare”) este adresată participanților la „elmex Comerț Tradițional” („Campania”), organizată de COLGATE-PALMOLIVE (ROMANIA) S.R.L., CIF RO 2355450, înregistrată la Registrul Comerțului sub numărul J40/3828/1992 J40/3828/1992, cu adresa în București, Strada Gara Herastrau Nr. 4C, clădirea B, Green Court, etaj 2, sector 2, în perioada 1 octombrie 2023, ora 00:01 – 31 decembrie 2023, ora 23:59, și vizează aspecte referitoare la prelucrarea datelor personale.

Datele dumneavoastră personale sunt colectate și prelucrate în continuare de către:

- COLGATE-PALMOLIVE (ROMANIA) S.R.L. („Societatea”), în calitate de operator de date, prin intermediul furnizorilor noștri de servicii, în calitate de persoane împuternicite, astfel cum este menționat la punctul E de mai jos.

#### B. Datele personale pe care le prelucram

Atunci când va înregistrați să participați la Campanie, vom colecta de la dumneavoastră, în calitate de **Participanț**, următoarele date personale:

- numele și prenumele dumneavoastră complet;
- datele dumneavoastră de contact (adresa de e-mail, telefon mobil);
- bonul fiscal/factura eligibilă;
- confirmarea că aveți peste 18 ani.

De asemenea, dacă sunteți declarat **Castigator**, vom putea colecta de la dumneavoastră și:

- adresa de livrare;
- CNP-ul sau copia după cartea de identitate, însă numai dacă acest lucru este obligatoriu pentru acordarea premiului, conform dispozițiilor legale financiar contabile aplicabile (*de ex.: pentru reținerea la sursa a impozitului aferent premiului și păstrarea unor documente contabile justificative*).

Colectăm doar acele date personale pe care ni le furnizați în mod voluntar, raportat la momentul înscrierii dumneavoastră prin mecanismul de înscriere descris în regulamentul Campaniei.

Nu există consecințe negative în cazul în care decideți să nu ne oferiți datele personale menționate mai sus. Cu toate acestea, datele dumneavoastră personale sunt necesare pentru a participa la Campanie, caz în care, dacă nu ne oferiți aceste date personale, nu putem să vă înregistrăm ca participant sau să vă acordăm premiul.

#### **C. Scopurile prelucrării și temeiul legal**

Datele dumneavoastră personale sunt prelucrate în scopul organizării și desfășurării Campaniei, pentru a vă putea permite participarea la aceasta și, în cazul în care ați fost declarat câștigător, pentru a vă acorda premiul. Prelucrarea este necesară pentru executarea contractului la care sunteți parte, și anume regulamentul Campaniei cu care sunteți de acord în momentul înscrierii.

De asemenea, menționăm că, potrivit art. 42 alin. (2) din Ordonanța de Guvern 99/2000, vom publica lista cu Numele castigatorilor, având la baza obligația noastră legală. Lista cu numele castigatorilor și valoarea premiilor acordate va fi publicată la adresa [www.promocolgatepalmolive.ro](http://www.promocolgatepalmolive.ro)

#### **Perioada de retenție**

Cu excepția situațiilor în care prevederile legale ne obligă în sens contrar, vom păstra datele personale pentru o perioadă ce nu va depăși cât este necesar pentru a îndeplini scopul menționat mai sus.

În cazul în care nu sunteți declarat castigator, datele dumneavoastră personale vor fi păstrate pentru o perioadă de 2 luni de la încheierea Campaniei.

În cazul în care sunteți declarat castigator, vom păstra datele dumneavoastră, în conformitate cu dispozițiile legale financiar-contabile aplicabile, pe o durată de 10 ani de la data încheierii exercitiului financiar în care a avut loc acordarea premiului.

#### **D. Transferul/Accesul la datele personale**

La datele dumneavoastră personale vor avea acces următorii noștri furnizori de servicii, în calitate de persoane imputernicite. Societatea a încheiat cu acești furnizori de servicii contracte cuprinzând clauze obligatorii cu privire la asigurarea securității, integrității și confidențialității datelor dumneavoastră personale, în conformitate cu dispozițiile legale.

- **JustSnap GmbH**, în calitate de furnizor al platformei tehnologice utilizată în organizarea Campaniei, și **Just Snap S.R.L.**, în calitate de furnizor al serviciilor de administrare a Campaniei;

Menționăm că datele dumneavoastră personale nu vor fi transferate în afara Spațiului Economic European fără consimțământul dumneavoastră și fără implementarea unor garanții suplimentare adecvate, conform dispozițiilor legale.

#### E. Securitatea datelor personale

Luăm toate măsurile tehnice și organizatorice considerate necesare pentru asigurarea securității, integrității și confidențialității datelor dumneavoastră personale.

Dacă descoperim un incident cu privire la securitatea datelor personale care prezintă un risc pentru drepturile și libertățile dumneavoastră, vom notifica Autoritatea Națională de Supraveghere privind Prelucrarea Datelor cu Caracter Personal în termen de 72 de ore. Veti fi, de asemenea, informat(a) personal cu privire la incidentul de securitate dacă acesta este de natura să prezinte un risc ridicat pentru drepturile și libertățile dumneavoastră.

#### F. Drepturile de care beneficiați

Aveți următoarele drepturi cu privire la prelucrarea datelor dumneavoastră personale:

- i. Dreptul de acces la datele personale;
- ii. Dreptul de a obține rectificarea sau ștergerea datelor personale;
- iii. Dreptul de a obține restricționarea prelucrării datelor personale;
- iv. Dreptul la portabilitatea datelor dumneavoastră personale;

**v. Dreptul de a vă opune cu privire la prelucrarea datelor dumneavoastră personale;**

#### G. Exercițarea drepturilor dumneavoastră.

Dacă aveți orice întrebări cu privire la prelucrarea datelor personale sau dacă doriți să ne adresați orice solicitare, precum și să vă exercitați oricare dintre drepturile dumneavoastră cu privire la prelucrarea datelor personale, ne puteți contacta la [colgate-palmolive\\_romania@colpal.com](mailto:colgate-palmolive_romania@colpal.com) sau pentru a obține mai multe informații, puteți vizita site-ul <https://www.colgatepalmolive.ro/legal-privacy-policy/privacy-policy>. Fiecare solicitare va fi analizată în cel mai scurt timp posibil, dar nu mai târziu de 1 luna. Va rugăm să rețineți că datele sunt stocate conform punctului D.

În cazul în care considerați că nu am soluționat toate cererile sau sunteți nemulțumit(a) de răspunsurile noastre, puteți formula o plângere împotriva noastră către Autoritatea Națională de Supraveghere privind Prelucrarea Datelor cu Caracter Personal. De asemenea, puteți să vă adresați împotriva noastră și, în mod direct, instanțelor de judecată competente.

Orice modificare a informațiilor cuprinse în prezenta Nota de Informare va fi adusă la cunoștința dumneavoastră; nicio modificare a Notei de Informare nu va afecta drepturile pe care vi le conferă legea.

*Vă mulțumim că ne-ați acordat timpul necesar pentru a citi informația cu privire la modul în care prelucram datele. Va rugăm să nu ezitați să ne contactați pentru orice nelămuriri.*

**Organizator,**

**Societatea Colgate-Palmolive (România) S.R.L.**

**Prin împuternicit BĂLULESCU CRISTIAN-MARIAN**

SOCIETATE PROFESIONALĂ NOTARIALĂ IRINA ANTONIU ȘI IULIA AVRĂNESCU  
UNIUNEA NAȚIONALĂ A NOTARILOR PUBLICI DIN ROMÂNIA  
Bld. Aviatorilor nr. 49, ap. 3, Sector 1, Bucuresti, CP 011854,  
Licența de funcționare nr. 169/16.05.2022  
Tel./Fax: 021.222.02.97, e-mail: [office@antoniu-legal.ro](mailto:office@antoniu-legal.ro)  
[www.antoniu-legal.ro](http://www.antoniu-legal.ro)

**ÎNCHEIERE DE AUTENTIFICARE NR. 1472**  
**Anul 2023 Luna SEPTEMBRIE Ziua 27**

În fața mea, IULIA-ELENA AVRĂNESCU, notar public, la sediul biroului, s-a prezentat:  
- BĂLULESCU CRISTIAN-MARIAN, cetățean român, domiciliat în M [REDACTED]

[REDACTED] în calitate de reprezentant al COLGATE-PALMOLIVE (ROMANIA) S.R.L. cu sediul în str. Gara Herăstrău nr. 4C, Clădirea B, GREEN COURT BUCHAREST, Etaj 2, sector 2, București, înregistrată la Oficiul Registrul Comerțului de pe lângă Tribunalul București cu nr. J40/3828/1992, având Cod Unic de Înregistrare RO 2355450, în baza procurii autentificate sub nr. 1050 din data de 11.07.2023 de notarul public Iulia-Elena Avrănescu din cadrul Societății Profesionale Notariale Irina Antoniu și Iulia Avrănescu cu sediul în Bucuresti, care după ce a citit prezentul Regulament Oficial a declarat că i-a înțeles conținutul, cele cuprinse în act reprezintă voința sa, a consimțit la autentificarea prezentului înscris și a semnat unicul exemplar, precum și una anexa, care face parte integrantă din acesta.

în temeiul art. 12 lit. b) din Legea notarilor publici și a activității notariale  
nr. 36/1995, republicată, cu modificările ulterioare,  
**SE DECLARĂ AUTENTIC PREZENTUL ÎNSCRIS.**

S-a încasat onorariul de 300 lei, plus TVA de 19%, achitat prin POS/2023.

**NOTAR PUBLIC**  
**IULIA-ELENA AVRĂNESCU/s.s.**

Prezentul duplicat s-a întocmit în  
.....(2 de zile).....exemplare  
de notarul public IULIA ELENA AVRĂNESCU  
astăzi, data autentificării actului,  
are aceeași forță probantă ca originalul.  
Notar public  
IULIA ELENA AVRĂNESCU

